

Raport miesięczny za wrzesień 2006 (raport nr 29/2006)**10.10.2006, 09:15 /Emitent/**

Podstawa prawna:

Art. 56 ust. 1 pkt 2 Ustawy o ofercie - informacje bieżące i okresowe

Zarząd CCC S.A. informuje, że jednostkowe przychody CCC S.A. osiągnęły w miesiącu wrześniu 2006 roku kwotę 38,9 mln PLN i były wyższe od osiągniętych we wrześniu 2005 roku o 23,89 %. Przychody za okres styczeń – wrzesień 2006 wyniosły 277,3 mln PLN i były wyższe od osiągniętych w analogicznym okresie 2005 o 19,27 %. Kluczowym elementem wpływającym na sprzedaż osiągniętą we wrześniu 2006 roku miała sprzedaż detaliczna, która wzrosła w porównaniu z wrześniem 2005 roku o 45,11 % (o 6 mln PLN). Udział sprzedaży detalicznej w sprzedaży ogółem we wrześniu 2006 roku wynosił 49,60 %, a narastająco w roku 2006 – 59,71 %. Udział sprzedaży detalicznej w sprzedaży ogółem we wrześniu 2005 roku wynosił 42,43 %, a narastająco w roku 2005 – 51,41 %.

MESSAGE (ENGLISH VERSION)

CCC S.A. hereby announces that sales revenues in September 2006 reached 38,9 mln PLN and were higher than a year before by 23,89 %. Accrued revenues of the period January - September 2006 reached 277,3 mln PLN and were higher than in analogous period of 2005 by 19,27 %. Essential part of sales attained in September 2006 were retail sales that grew by 45,11 % comparing to the previous year (by 6 mln PLN). Retail sales share in total sales in September 2006 was 49,6 % whereas accrued retail sales share in total sales in 2006 reached 59,71 %. In the year 2005 it was 42,43 % and 51,41 % respectively.